

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 69 (1971)

**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kunst- stoff- rohre und profile

Kanalisationsrohre, Kabelschutzrohre, Wasser-  
leitungsrohre, Drainagerohre, Industrierohre,  
Druckrohre, Elektrorohre, Stahlrohre mit  
Kunststoffüberzug, Schalungsprofile.  
Weitere Profile auf Anfrage oder nach Zeichnung.

Ein Gespräch mit unseren Kunststoff-Fachleuten  
lohnt sich !

Jansen & Co. AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhren- und Sauerstoffwerke, Kunststoffwerk  
Telefon 071 / 78 12 44, Telex 77 159

## JANSEN

Zufolge neuer und interessanter Aufträge für unsere kartographische Abteilung suchen wir weitere

## Kartographen

Der Aufgabenbereich umfaßt die Bearbeitung vielseitiger Kartenwerke (geologische Karten, Atlanten, Schulkarten, Stadtpläne etc.)

Wir bieten versierten Fachleuten eine Dauerstelle mit zeitgemäßen Bedingungen und englischer Arbeitszeit (Arbeitsschluß 16.15 Uhr, am Freitag 15.15 Uhr). Personalrestaurant.



Interessenten wollen sich bitte schriftlich oder telefonisch melden beim Personaldienst.

Art. Institut Orell Füssli AG, Dietzingerstraße 3,  
8022 Zürich 3,  
Telefon 051/33 66 11, intern 219

## Vermessungs- instrumente



Theodolite • Nivelliere • Planimeter

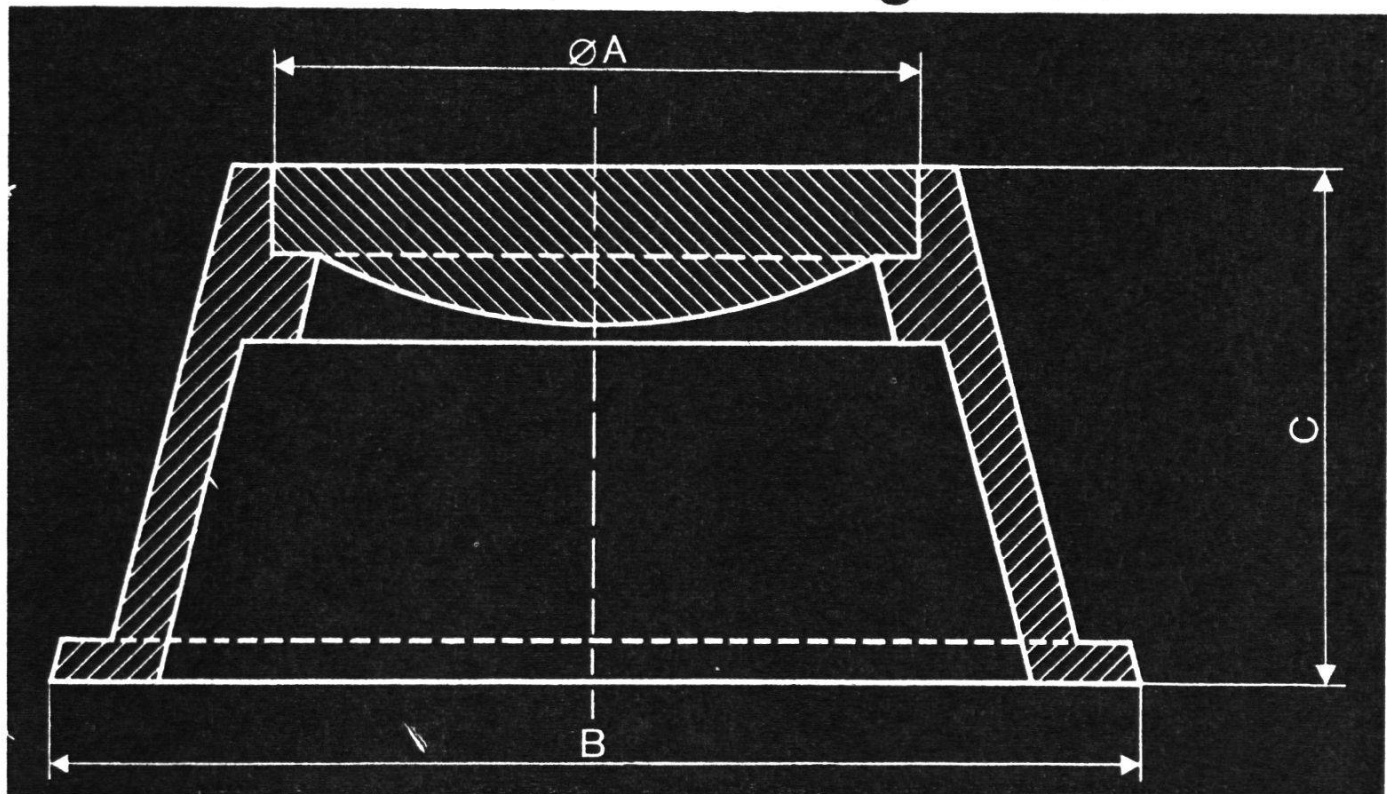
Meßplatten • Jalons • Reißzeuge • Gefällsmesser

**JÄGGI OPTIK**  
EIDG. DIPL. OPTIKERMEISTER  
Postplatz 081/22 02 39 CHUR

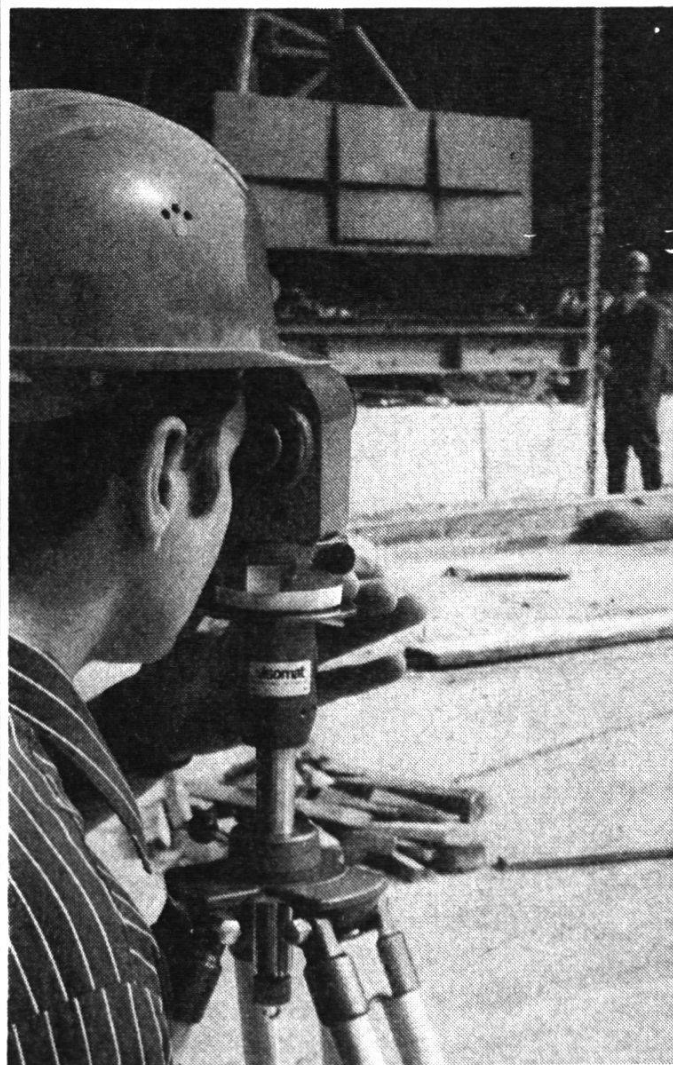
Typ 1 A = 180 mm  
B = 270 mm  
C = 230 mm

Typ 2 A = 180 mm  
B = 300 mm  
C = 130 mm

# Polygonschächte verschiedener Grössen kurzfristig lieferbar



**Escher Wyss Zürich**



## VISOMAT- Nivellierausrüstung

**Nivellieren ohne Rechnen**

Die VISOMAT-Messlatte hat ein bewegliches Skalaband für die Einstellung der Ausgangshöhe. Feineinstellung der Höhe durch Vertikalverstellung des Instrumentes

**Jede Ablesung zeigt die eff. Höhe an**

- Enorme Zeitersparnisse
- Kein Rechnen mehr
- Verwendung aller Instrumententypen möglich
- Reduzierung der Fehlerquellen

**Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung**

# visomat

**Aktiengesellschaft**

**8153 Rümlang Tel. 051 83 73 81**

SA 8693 Z

# STEHLIN AG BASEL

Unser Repro-Atelier ist speziell eingerichtet für die photomechanische Planreproduktion.

**Vergrößerungen und Verkleinerungen auf Papier, Film oder Cronaflex**

**Planzusammensetzungen, Kombi-Pausen usw.**

**Reproduktionsunterlagen für Cliché-Herstellung und Siebdruck**

**Diapositive, Offsetfilme usw.**

Langjährige Erfahrung haben wir auch auf dem Gebiete des

**Ein- und Mehrfarben-Plandrucks und des Offsetdrucks**

Ihr Wunsch nach qualitativ hochstehender Arbeit und **raschem Service** ist unser höchstes Gebot.

Qualifiziertes Fachpersonal steht zu Ihrer Verfügung; profitieren Sie davon.

## STEHLIN AG

Photo, Plandruck, Helio, Offset

Spitalstraße 18

**4000 Basel** Tel. (061) 25 73 20

# SOKKISHA

*Hochleistungs-Vermessungs-Instrumente*

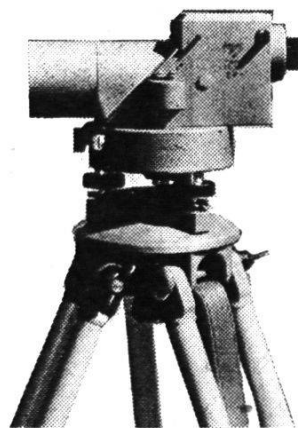
Moderne, hochpräzise, automatische Instrumente

Jap. Spitzenqualität, preisgünstig, erstklassiger Service und ab Lager lieferbar

Generalvertretung:

Weidmann + Sohn, Abt. Präzisions-Instrumente, 8702 Zollikon/ZH

Telefon 01 65 48 00, Telex 56653



Wir suchen tüchtige

## Vermessungszeichner

für Neuvermessung und Nachführung. Gelegenheit zur Einführung in photogrammetrische und numerische Verfahren.

Offerten sind zu richten an

**J. + P. Vetterli**, dipl. Ing. ETH, Ing. Geometer,  
35, Rte de la Gruyère 35, **1700 Freiburg**. Telephon (037) 2 95 35



# Eidgenössische Prüfungen für Ingenieur-Geometer

Im Herbst 1971 werden **praktische Prüfungen** durchgeführt. Anmeldungen sind mit der Anmeldegebühr von Fr. 20.- bis spätestens den 31. Juli 1971 an die **Eidgenössische Vermessungsdirektion in Bern** zu richten.

Der Anmeldung sind folgende Ausweise beizulegen: Heimatschein, Leumundszeugnis, Tagebuch über die praktische Tätigkeit und Notenausweis über die ETH-Schlußdiplom-Prüfung.

Um zur Prüfung zugelassen werden zu können, muß die 12monatige Ausbildungspraxis bis zum 31. Juli 1971 ausgeführt sein.

Kandidaten, die die Praxis nach alter Ordnung (Art. 34, Abs. 2, des Prüfungsreglements) absolvieren, haben den Heimatschein, das Leumundszeugnis, die Schilderung der praktischen Ausbildung mit Angaben über Militärdienst und Krankheit und die Zeugnisse der Arbeitgeber vorzulegen.

Ort und Zeitpunkt der Prüfungen werden später bekanntgegeben.

Lausanne, den 26. Mai 1971

*Der Präsident der Eidgenössischen Prüfungskommission:* **W. K. Bachmann**

## Examens fédéraux des ingénieurs géomètres

Des **examens pratiques** auront lieu en automne 1971.

Les demandes d'admission doivent parvenir au plus tard jusqu'au 31 juillet 1971, avec le droit d'inscription de 20 francs, à la **Direction fédérale des mensurations cadastrales à Berne**.

Les candidats joindront les pièces suivantes à leur inscription: l'acte d'origine, un certificat de bonnes mœurs et le journal concernant l'activité pratique et les résultats de l'examen final de diplôme à l'EPF.

Pour l'admission à l'examen, le stage pratique de 12 mois devra être terminé au 31 juillet 1971.

Les candidats accomplissant leur stage pratique selon l'ancien règlement (art. 34, al. 2, du règlement d'examen) y joindront l'acte d'origine, un certificat de bonnes mœurs, l'exposé de la formation pratique, avec indication des interruptions dues au service militaire et à la maladie, et les certificats de stages.

Lieux et dates des examens feront l'objet de communications ultérieures.

Lausanne, le 26 mai 1971

*Le Président de la Commission fédérale d'examen:* **W. K. Bachmann**

## Esami federali d'ingegnere geometra

In autunno del 1971 avranno luogo anche **gli esami pratici**. Le domande d'iscrizione a questi esami vanno indirizzate, unitamente alla tassa di fr. 20, fino al 31 luglio 1971, il più tardi, alla **Direzione federale delle misurazioni catastali in Berna**.

I candidati alleggeranno i documenti seguenti alla loro domanda: l'atto d'origine, un certificato di buona condotta ed il giornale concernente l'attività pratica ed i risultati dell'esame finale di diploma al Politecnico federale.

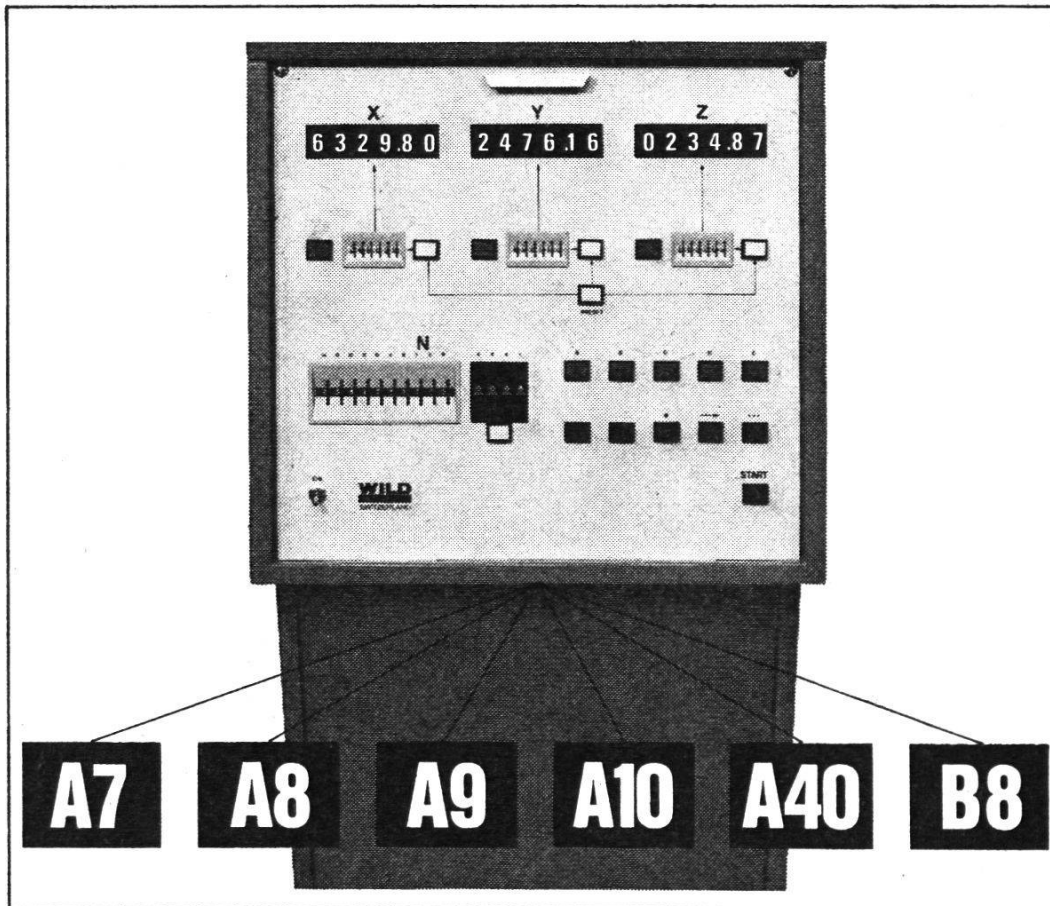
Per l'ammissione all'esame, la pratica di 12 mesi dovrà essere compiuta fino al 31 luglio 1971.

I candidati che compiono la loro pratica secondo il vecchio ordinamento (art. 34, capov. 2, del regolamento di esame) vi alleggeranno l'atto d'origine, un certificato di buona condotta, un esposto concernente l'istruzione pratica e indicante anche il servizio militare ed i giorni di malattia durante la pratica, e gli attestati dell'attività pratica.

Il luogo e la data degli esami saranno resi noti più tardi.

Losanna, 26 maggio 1971

*Il Presidente della Commissione esaminatrice:* **W. K. Bachmann**



## **Koordinaten-Registriergerät Wild EK8**

**zu den Auswertegeräten Wild A7, A8, A9, A10, A40 und B8**

**Schnell, vielseitig, zuverlässig**

Besondere Merkmale des Wild EK8:

- Abnahme der X-, Y- und Z-Bewegungen mittels Inkrementalgebern direkt vom Messsystem der Auswertegeräte.
- 6-stellige digitale Sichtanzeige für X, Y, Z.
- Eingabe von Ursprungs koordinaten.
- 14-stellige Punktnummer-Registrierung, wovon die letzten 4 Stellen als automatisches Registrierzählwerk dienen.
- Registrierauslösung auf Knopfdruck, durch Fußschalter oder – auf Wunsch – automatisch durch stufenweise veränder-

bare Weg- oder Zeitintervalle.

- Registrierauslösung auch während der Bewegung des Meßsystems.
- Datenausgabe auf Schreibmaschine, Streifen- und/oder Kartenlocher, Fernschreiber oder Flexowriter mit einstellbarer Ausgabeimpulsfrequenz oder -länge.
- Zusatz für Datenausgabe auf Magnetband mit max. 1200 Imp./sec.
- Auf Wunsch Zusatzgerät für Maßstabsänderungen jeder Koordinate.

Verlangen Sie bitte den Prospekt P1 307.